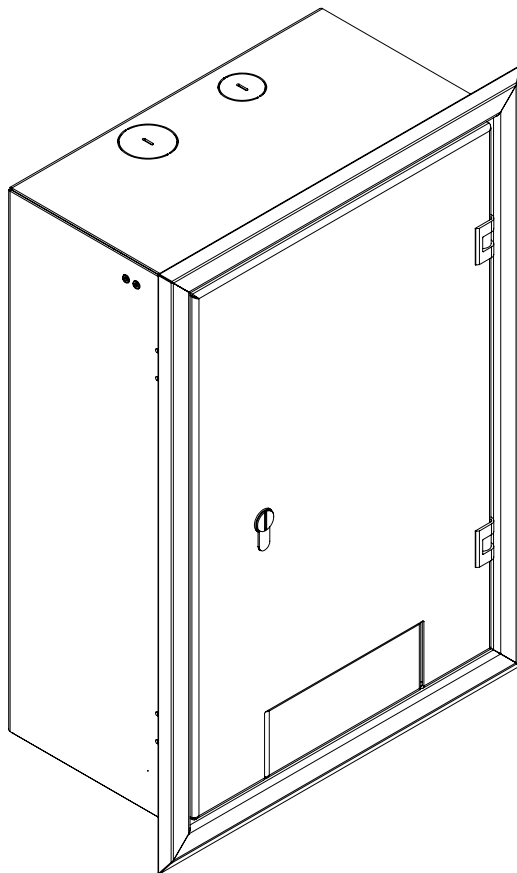


Montageanleitung

Assembly Instructions



Die abgebildeten Zeichnungen
des Produkts dienen nur als
Referenz und können vom tatsächlichen
Produkt abweichen.

The product drawings shown are
for reference only and may differ
from the actual product.

5722E
5723E



Gebrauchshinweise/Instructions for use

Um eine anhaltende Funktion der Wandsteckdose zu gewährleisten sind folgende Hinweise zu beachten:

- Anschluss, Reparatur oder Instandhaltung sind von einer ausgebildeten Elektro-Fachkraft durchzuführen. Während des Einbaus und der Inbetriebnahme sind Handschuhe zu tragen.
- Für die Montage des Wandverteilers muss ein fester Untergrund (z. B. Mauerwerk, Mörtel, etc.) vorhanden sein.
- Für den Anschluss des Potentialausgleichsleiters ist entweder ein Erdungsbolzen oder ein Gewinde vorgesehen, dass mit dem Erdungssymbol ⊕ gekennzeichnet ist. Der Erdungsaufbau ist entsprechend der gültigen Normen des jeweiligen Landes zu realisieren.
- Die Anschlussleitung muss einen Querschnitt entsprechend der Vorschrift des VDE aufweisen. Zudem müssen flexible Leitungen verwendet werden, damit die Schutzart gewährleistet werden kann.
- Falls Kabelverschraubungen verwendet werden, sollte diese für den entsprechenden Kabelquerschnitt geeignet sein und eine entsprechende Schutzart aufweisen (für Außenbereich IP68).
- **Pflegehinweis:** Das Produkt ist für die Nasspflege geeignet. Jedoch dürfen für die Reinigung **keine säurehaltigen, chloridhaltigen oder alkalische Mittel** verwendet werden.
- **Für einen einwandfreien Betrieb sind die Dichtungen regelmäßig vom Schmutz zu befreien und auf einen einwandfreien Zustand zu überprüfen.**
- Die angegebene Schutzart kann nur im einwandfreien, geschlossenen (mit eingelegter Dichtung) und ungenutzten Zustand des Wandverteilers gewährleistet werden.
- Die Tür muss sich immer im geschlossenen Zustand befinden. Eine Ausnahme betrifft die Zeit, in der der Stecker ein- oder ausgesteckt wird. Um die Tür auch bei Gebrauch zu schließen, muss der Kabelauslass genutzt werden. So kann das Kabel aus dem Gehäuse geführt werden.
- Bei mechanischen Schäden oder anderen Mängeln (technisch/elektrisch) darf das Produkt nicht in Betrieb genommen werden.
- Das Produkt ist unter Beachtung der nationalen Vorschriften zu entsorgen.

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

In order to ensure a lasting function of the wall socket, the following instructions must be observed:

- Connection, repair or maintenance must be carried out by a qualified electrician. During installation and commissioning gloves must be worn.
- For the installation of the wall socket, a solid surface (e.g. masonry, mortar, etc.) must be present.
- For connecting the equipotential bonding conductor, either an earthing bolt or a threaded connection is provided, marked with the earthing symbol ⊕. The earthing system must be implemented in accordance with the applicable standards of the respective country.
- The connecting cable must have a cross-section in accordance with the VDE regulation. In addition, flexible cables must be used so that the degree of protection can be guaranteed.
- If cable glands are used, they should be suitable for the corresponding cable cross-section and have an appropriate degree of protection (for outdoor IP68).
- **Care instructions:** The product is suitable for wet care. **No acid-, chloride-containing or alkaline products** may be used for cleaning.
- **To ensure faultless operation, the seals must be regularly cleaned of dirt and checked for perfect condition.**
- The specified degree of protection can only be guaranteed in the perfect, closed (with inserted seal) and unused condition of the wall socket.
- The door must always be closed. An exception applies when the power cord is plugged in or unplugged. To keep the door closed during use, the cable outlet must be used. This allows the cable to be routed out of the housing.
- In the case of mechanical damage or other defects (technical/electrical), it is not allowed to put the product into operation.
- The product is in compliance with the national regulations to dispose.

Errors and technical changes reserved.

Technische Daten/Technical specifications

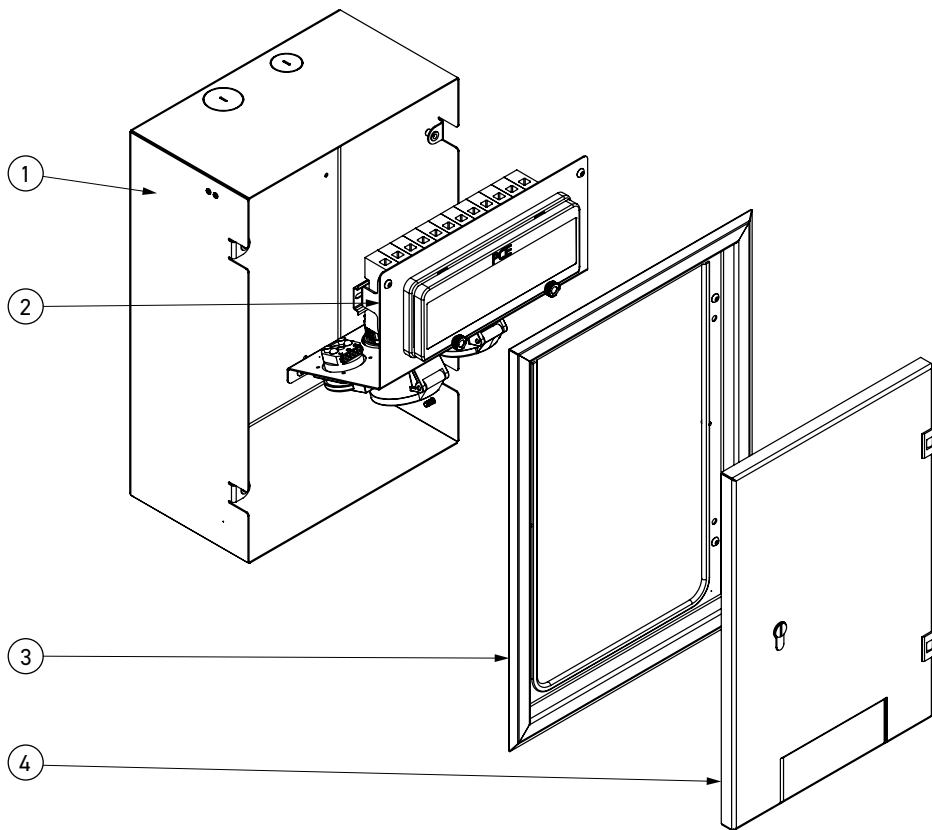
Artikel.-Nr.	5722E	5723E
Einbaumaße	300x450x170 mm (BxHxT)	402x600x197 mm (BxHxT)
Zuleitungen	2 x hinten, 2 x oben je 1 x Ø 33 mm/Ø 41 mm	2 x hinten, 2 x oben je 1 x Ø 33 mm/Ø 41 mm
Nivellierung (Rahmen)	5 mm	5 mm
Schutzart	IP44	IP44
Gewicht	10,5 kg	17 kg

Item No	5722E	5723E
Instl dim	300x450x170 mm (WxHxD)	402x600x197 mm (WxHxD)
Supply line	2 x back, 2 x above each 1 x Ø 33 mm/Ø 41 mm	2 x back, 2 x above je 1 x Ø 33 mm/Ø 41 mm
Height adj (frame)	5 mm	5 mm
Protection	IP44	IP44
Weight	10,5 kg	17 kg

5722E | 5723E

Exemplarisch ist der Wandverteiler 5722E abgebildet. Das Montageprinzip gilt auch für den Wandverteiler 5723E.

The wall distributor 5722E is shown as an example. The installation principle applies also to the wall distributor 5723E.



Bezeichnung/Designation:

- ① Gehäuse/Housing
- ② Geräteträger/Device carrier
- ③ Rahmen/Frame
- ④ Tür/Door

Montageanleitung

Schritt 1

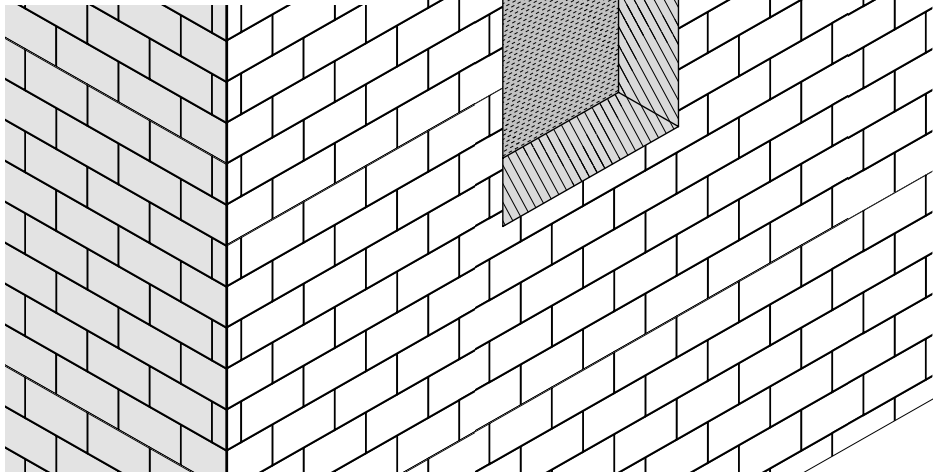
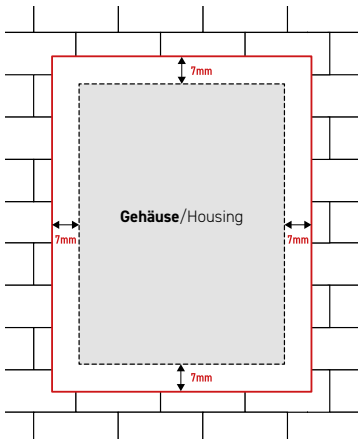
Vorausgesetzt wird ein **Ausschnitt** in der Wand, der umlaufend jeweils **7-10 mm** größer ist als die Einbaumaße des Wandverteilers.

Empfehlung: Im Falle eines Neubaus einen Polystyrol-Block als Platzhalter einsetzen.

Step 1

A **cutout** in the wall is required that is **7-10 mm** larger than the installation dimensions of the wall distributor.

Recommendation: In the case of a new construction, use a polystyrene block as a spacer.

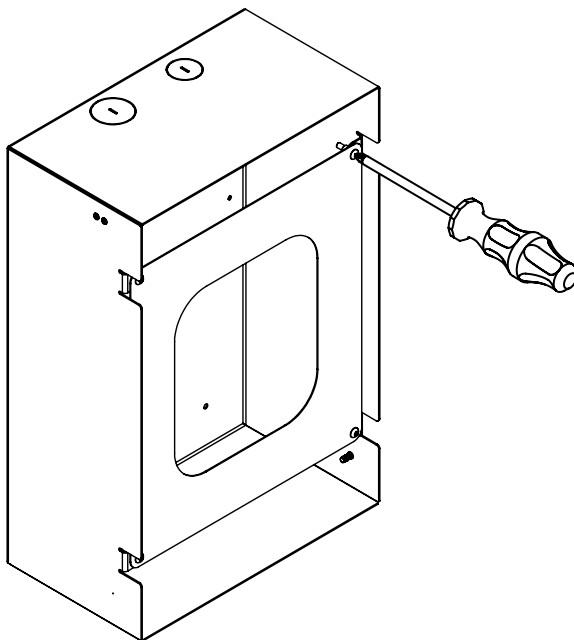


Schritt 2

Den Rahmen ③ mit der Tür ④ und den Geräteträger ② vom Gehäuse ① abmontieren. Anschließend die mitgelieferte Montageplatte in das Gehäuse ① montieren.

Step 2

Remove the frame ③ with the door ④ and the device carrier ② from the housing ①. Then install the supplied mounting plate into the housing ①.



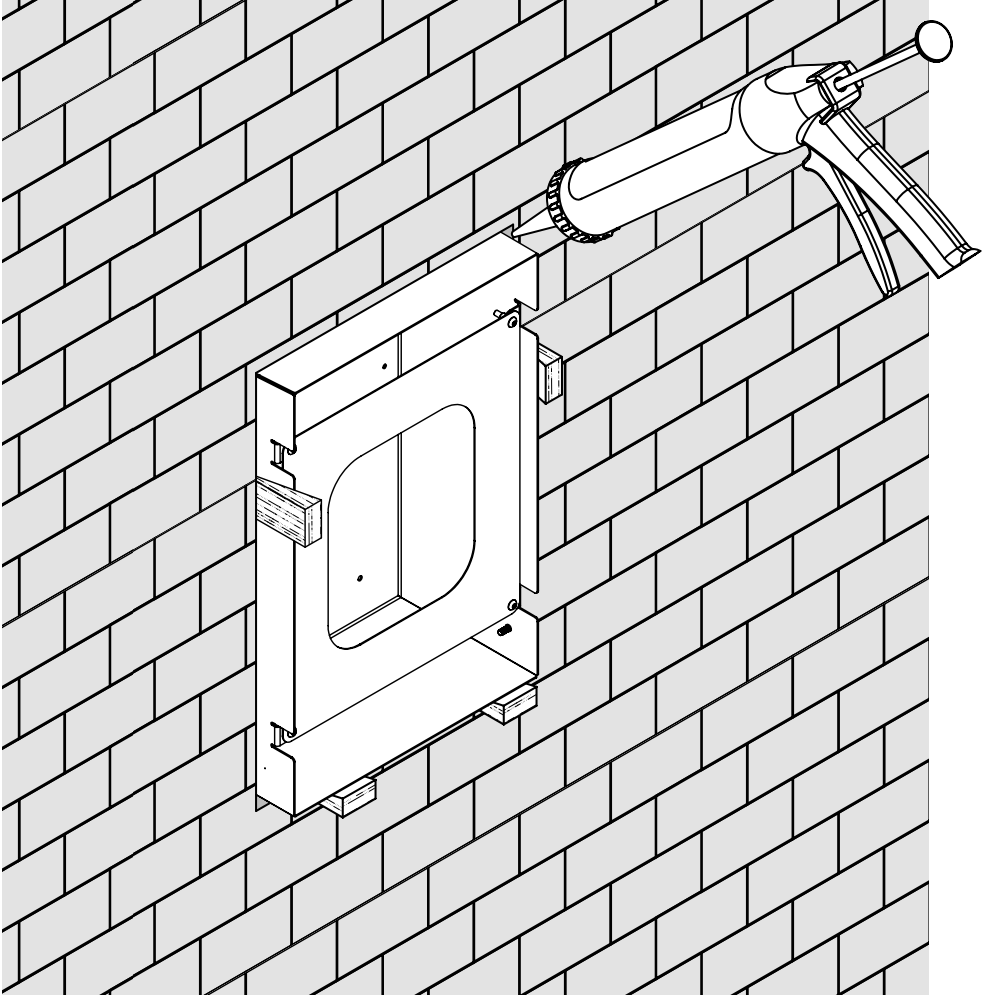
Schritt 3

Das Gehäuse ① in der Wandöffnung ausrichten und verkeilen! **Achtung: Die weitere Wandaufbaudicke berücksichtigen!**

Anschließend die seitlichen Zwischenräume rundum das Gehäuse ① mit Montageschaum ausfüllen.

Step 3

Align the housing ① in the wall opening and wedge it into place! Caution: Take the additional wall thickness into account! Then fill the gaps around the sides of the housing ① with mounting foam.

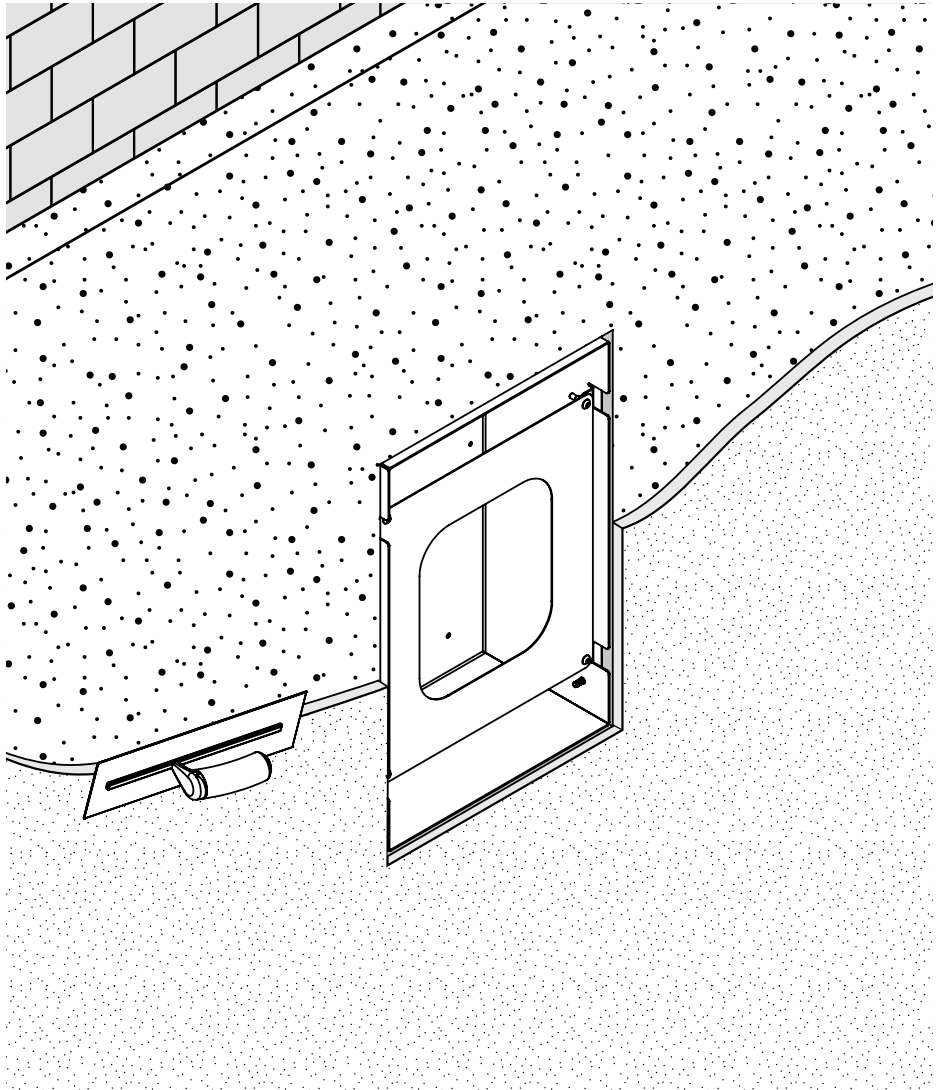


Schritt 4

Mit dem Wandaufbau fortfahren. (*Hier Darstellung mit Putz.*) Empfehlung: Das Gehäuse ① vorher abkleben.

Step 4

Continue with the wall construction. (*Shown here with plaster.*) Recommendation: Tape off the housing ① beforehand.

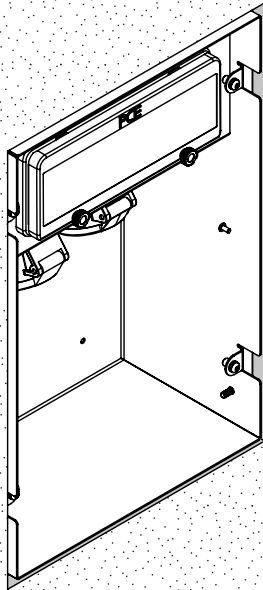


Schritt 5

Die Montageplatte aus dem Gehäuse ①
herausschrauben. Danach die Geräte
anschließen und den Geräteträger ②
wieder montieren.

Step 5

Unscrew the mounting plate from the
housing ①. Then connect the devices and
reinstall the device carrier ②.

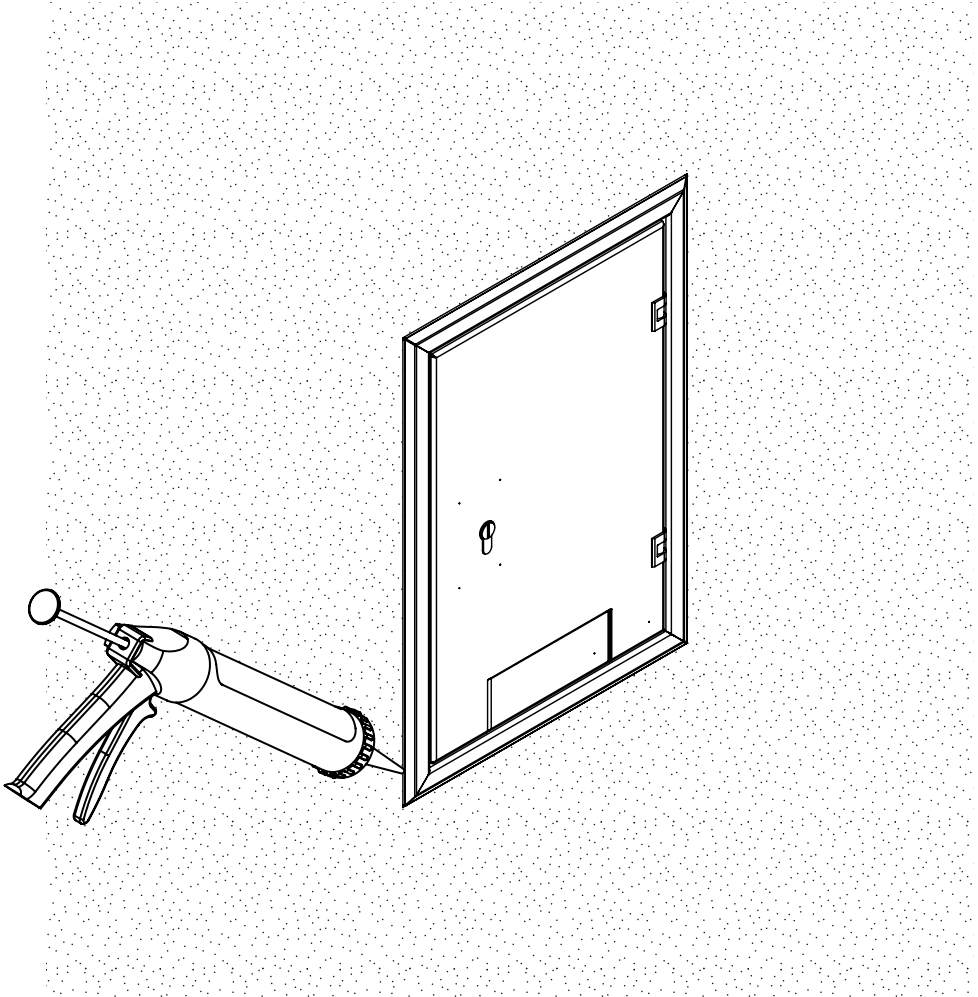


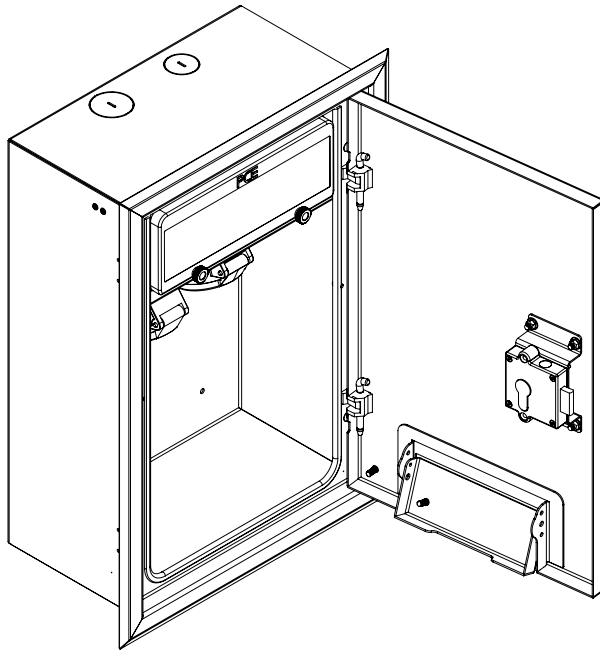
Schritt 6

Den Rahmen ③ mit der Tür ④ wieder in das Gehäuse ① einschrauben. Den Rahmen ③ mit Hilfe der vier (M5 x 20) Schrauben niveellieren, so dass der Rahmen plan an der Wand anliegt. Schließlich eine Silikonfuge an der Außenkante des Rahmens anbringen.

Step 6

Screw the frame ③ with the door ④ back into the housing ①. Level the frame ③ using the four (M5 x 20) screws so that the frame sits flush against the wall. Finally, apply a silicone sealant to the outer edge of the frame.





**BS BODENSTECKDOSEN
SYSTEMTECHNIK**

© by BS Bodensteckdosen Systemtechnik GmbH

BS Bodensteckdosen
Systemtechnik GmbH
Dingerdisser Str. 36
33699 Bielefeld, Germany
Tel +49 521 9892780
Fax+49 521 989278-30
info@bodensteckdosen.com
www.bodensteckdosen.com

*Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.
Subject to errors and technical changes.*